

OECD Programme International pour le Suivi des Acquis des Élèves PISA 2018



<Pays>

Date du test (Campagne définitive PISA 2018)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	2018
Jour	Mois	

QUESTIONNAIRE ÉLÈVE - UNE HEURE (UH)

Nom de l'établissement

ID de l'élève

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

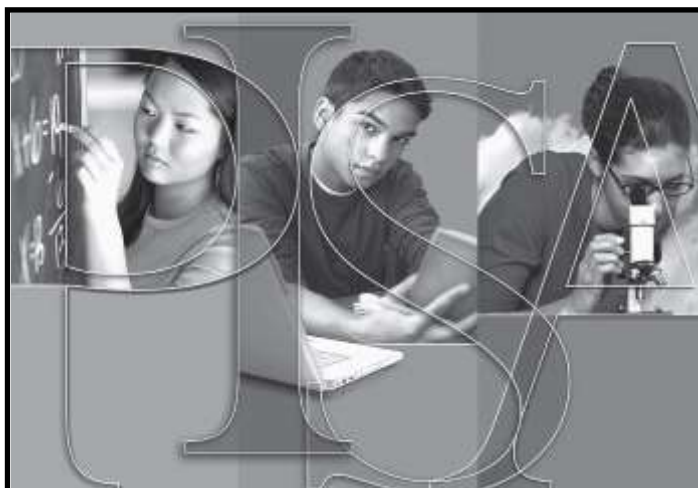
Nom de l'élève

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom	Prénom

Date de naissance

<input type="text"/>	/	<input type="text"/>	/	<input type="text"/>
Jour		Mois		Année

<Langue du test> <code ISO>



- cApStAn Linguistic Quality Control (Belgium)
- Educational Testing Service (USA)
- Pearson (UK)
- Westat (USA)

Vous trouverez dans ce carnet des questions sur les sujets suivants :

- Vous, votre famille et votre environnement à la maison
- Ce que vous pensez de votre vie
- Votre école
- Votre horaire scolaire et le temps consacré à apprendre
- Les cours de langue dans votre école
- Votre avis sur la lecture

Veillez lire attentivement chaque question et y répondre le plus précisément possible.

Veillez noter que ce questionnaire présente plusieurs façons de répondre aux questions.

Dans ce questionnaire, il n'y a pas de « bonnes » ou de « mauvaises » réponses. Répondez en indiquant ce qui est exact dans votre cas

Vous pouvez d'ailleurs demander de l'aide si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de répondre à une question.

Certaines questions portent sur la lecture.

Vos réponses seront combinées à celles d'autres élèves pour donner des résultats totaux et des moyennes, où aucun élève particulier ne pourra être identifié. Toutes vos réponses resteront donc confidentielles.

Q01 **Quel <grade> fréquentez-vous ?**

ST001

ST001Q02TA

_____01

<grade>

Q02 **Lequel de ces <programmes> suivez-vous ?**

ST002 *(Sélectionnez une réponse.)*

ST002Q01TA	<Programme 1>	<input type="checkbox"/> 01
ST002Q01TA	<Programme 2>	<input type="checkbox"/> 02
ST002Q01TA	<Programme 3>	<input type="checkbox"/> 03
ST002Q01TA	<Programme 4>	<input type="checkbox"/> 04
ST002Q01TA	<Programme 5>	<input type="checkbox"/> 05
ST002Q01TA	<Programme 6>	<input type="checkbox"/> 06

Q03

Quelle est votre date de naissance ?

ST003

(Pour répondre à la question, écrivez le jour, le mois et l'année de votre naissance)

ST003Q01TA

Jour _____01

ST003Q02TA

Mois _____01

ST003Q03TA

Année _____01

Q04 **Êtes-vous une fille ou un garçon ?**

ST004

(Sélectionnez une réponse.)

Fille

Garçon

ST004Q01TA

☐01

☐02

Q05 **Quel est le <niveau de scolarité le plus élevé> que votre mère a terminé ?**

ST005

*Si vous hésitez sur la réponse que vous devez cocher, veuillez demander de l'aide à la <personne qui fait passer le test>.
(Sélectionnez une réponse.)*

ST005Q01TA

<Niveau CITE 3A> ☐ 01

ST005Q01TA

<Niveau CITE 3B, 3C> ☐ 02

ST005Q01TA

<Niveau CITE 2> ☐ 03

ST005Q01TA

<Niveau CITE 1> ☐ 04

ST005Q01TA

Elle n'a pas terminé le <niveau CITE 1> ☐ 05

Q06 **Votre mère a-t-elle obtenu un des diplômes suivants ?**

ST006

Si vous hésitez sur les réponses à cette question, veuillez demander de l'aide à la <personne qui fait passer le test>.

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		<i>Oui</i>	<i>Non</i>
ST006Q01TA	<Niveau CITE 6>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST006Q02TA	<Niveau CITE 5A>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST006Q03TA	<Niveau CITE 5B>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST006Q04TA	<Niveau CITE 4>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂

Q07 **Quel est le <niveau de scolarité le plus élevé> que votre père a terminé ?**

ST007

Si vous hésitez sur la réponse que vous devez cocher, veuillez demander de l'aide à la <personne qui fait passer le test>. (Sélectionnez une réponse.)

ST007Q01TA

<Niveau CITE 3A> ☐ 01

ST007Q01TA

<Niveau CITE 3B, 3C> ☐ 02

ST007Q01TA

<Niveau CITE 2> ☐ 03

ST007Q01TA

<Niveau CITE 1> ☐ 04

ST007Q01TA

Il n'a pas terminé le <niveau CITE 1> ☐ 05

Q08 **Votre père a-t-il obtenu un des diplômes suivants ?**

ST008

Si vous hésitez sur les réponses à cette question, veuillez demander de l'aide à la <personne qui fait passer le test>.

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		<i>Oui</i>	<i>Non</i>
ST008Q01TA	<Niveau CITE 6>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST008Q02TA	<Niveau CITE 5A>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST008Q03TA	<Niveau CITE 5B>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST008Q04TA	<Niveau CITE 4>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂

Q09 À la maison, disposez-vous des choses suivantes ?

ST011

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		Oui	Non
ST011Q01TA	Un bureau ou une table pour travailler	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q02TA	Une chambre pour vous seul	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q03TA	Un endroit calme pour travailler	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q04TA	Un ordinateur dont vous pouvez vous servir pour votre travail scolaire	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q05TA	Des logiciels éducatifs	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q06TA	Une connexion à Internet	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q07TA	De la littérature classique (par exemple <Victor Hugo>)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q08TA	Des recueils de poésie	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q09TA	Des œuvres d'art (par exemple des tableaux)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q10TA	Des livres utiles à votre travail scolaire	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q11TA	Des <ouvrages techniques de référence>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q12TA	Un dictionnaire	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q16NA	Des livres sur l'art, la musique ou le design	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q17TA	<Item national d'aisance économique 1>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q18TA	<Item national d'aisance économique 2>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂
ST011Q19TA	<Item national d'aisance économique 3>	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂

Q10 Y a-t-il chez vous les choses suivantes et, si oui, combien ?

ST012

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

	Aucun(e)	Un(e)	Deux	Trois ou plus
ST012Q01TA Un poste de télévision	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q02TA Une voiture	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q03TA Une pièce équipée d'une baignoire ou d'une douche	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q05NA Un <téléphone portable> avec connexion à Internet (par ex. un smartphone)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q06NA Un ordinateur (ordinateur de bureau, ordinateur portable ou agenda électronique)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q07NA Une <tablette tactile> (par ex. un <iPad©> ou un <BlackBerry© PlayBook™>)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q08NA Un <lecteur électronique> (par ex. <Kindle™>, <Kobo>, <Bookeen>)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄
ST012Q09NA Un instrument de musique (par ex. une guitare, un piano)	<input type="checkbox"/> ₀₁	<input type="checkbox"/> ₀₂	<input type="checkbox"/> ₀₃	<input type="checkbox"/> ₀₄

Q11 Combien de livres y a-t-il chez vous ?

ST013

On compte environ 40 livres par mètre d'étagère. Ne tenez pas compte des magazines et des journaux, ni de vos manuels scolaires.

(Sélectionnez une réponse.)

ST013Q01TA

0-10 livres

☐ 01

ST013Q01TA

11-25 livres

☐ 02

ST013Q01TA

26-100 livres

☐ 03

ST013Q01TA

101-200 livres

☐ 04

ST013Q01TA

201-500 livres

☐ 05

ST013Q01TA

Plus de 500 livres

☐ 06

Q12 Les deux questions suivantes concernent l'activité professionnelle de votre mère :

ST014

(Si elle ne travaille pas actuellement, veuillez indiquer sa dernière activité professionnelle principale.)

ST014Q01TA

Quelle est l'activité professionnelle principale de votre mère ?
(Par ex. enseignante, aide-cuisinière, directrice des ventes.)

Écrivez le nom de son travail : _____ 01

ST014Q02TA

Que fait votre mère dans le cadre de son activité professionnelle principale ?
(Par ex. elle donne cours à des élèves de l'enseignement secondaire, elle aide le cuisinier d'un restaurant à préparer les repas, elle dirige une équipe de vente.)

En une phrase, indiquez en quoi consiste ou consistait son travail :

_____ 01

Q13 Les deux questions suivantes concernent l'activité professionnelle de votre père :

ST015

(S'il ne travaille pas actuellement, veuillez indiquer sa dernière activité professionnelle principale.)

ST015Q01TA

Quelle est l'activité professionnelle principale de votre père ?
(Par ex. enseignant, aide-cuisinier, directeur des ventes)

*Écrivez le nom de son travail : _____*₀₁

ST015Q02TA

Que fait votre père dans le cadre de son activité professionnelle principale ?
(Par ex. il donne cours à des élèves dans l'enseignement secondaire, il aide le cuisinier d'un restaurant à préparer les repas, il dirige une équipe de vente)

En une phrase, indiquez en quoi consiste ou consistait son travail :

₀₁

Q14 Dans quel pays vos parents et vous-même êtes-vous nés ?

ST019

(Sélectionnez une réponse par colonne.)

	<i>Vous</i> <small>ST019AQ01T</small>	<i>Votre mère</i> <small>ST019BQ01T</small>	<i>Votre père</i> <small>ST019CQ01T</small>
<Pays A>	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 01
<Pays B>	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 02
<Pays C>	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 03
<Pays D>	<input type="checkbox"/> 04	<input type="checkbox"/> 04	<input type="checkbox"/> 04
<...etc.>	<input type="checkbox"/> 05	<input type="checkbox"/> 05	<input type="checkbox"/> 05
Autre pays	<input type="checkbox"/> 06	<input type="checkbox"/> 06	<input type="checkbox"/> 06

Si vous êtes né[e] en <pays de l'évaluation> passez à la question Q16.

Q15

**Quel âge aviez-vous quand vous êtes arrivé(e) en
<pays de l'évaluation> ?**

(Sélectionnez une réponse parmi les options suivantes.

ST021

Si vous aviez moins de 12 mois, veuillez sélectionner « entre 0 et 1 an » (entre zéro et un an).)

ST021Q01TA

Entre 0 et 1 an	<input type="checkbox"/> _01
1 an	<input type="checkbox"/> _02
2 ans	<input type="checkbox"/> _03
3 ans	<input type="checkbox"/> _04
4 ans	<input type="checkbox"/> _05
5 ans	<input type="checkbox"/> _06
6 ans	<input type="checkbox"/> _07
7 ans	<input type="checkbox"/> _08
8 ans	<input type="checkbox"/> _09
9 ans	<input type="checkbox"/> _10
10 ans	<input type="checkbox"/> _11
11 ans	<input type="checkbox"/> _12
12 ans	<input type="checkbox"/> _13
13 ans	<input type="checkbox"/> _14
14 ans	<input type="checkbox"/> _15
15 ans	<input type="checkbox"/> _16
16 ans	<input type="checkbox"/> _17

Q16 **Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison ?**

ST022

(Sélectionnez une réponse.)

ST022Q01TA

<Langue 1>

☐ 01

ST022Q01TA

<Langue 2>

☐ 02

ST022Q01TA

<Langue 3>

☐ 03

ST022Q01TA

< ...etc. >

☐ 04

ST022Q01TA

Autre langue

☐ 05

Q17 Quel âge aviez-vous lorsque vous êtes entré(e) au <niveau CITE 0>?

ST125

(Sélectionnez une réponse.)

ST125Q01NA

1 ans ou moins

☐ 01

2 ans

☐ 02

3 ans

☐ 03

4 ans

☐ 04

5 ans

☐ 05

6 ans ou plus

☐ 06Je ne suis pas allé[e] au <niveau
CITE 0>☐ 07

Je ne me rappelle pas

☐ 08

Q18 **Quel âge aviez-vous lorsque vous êtes entré(e) au
<niveau CITE 1> ?**

ST126

(Sélectionnez une réponse.)

ST126Q01TA

3 ans ou moins

☐ ₀₁

4 ans

☐ ₀₂

5 ans

☐ ₀₃

6 ans

☐ ₀₄

7 ans

☐ ₀₅

8 ans

☐ ₀₆

9 ans ou plus

☐ ₀₇

Q19

À quelle fréquence les situations suivantes se produisent-elles pendant vos cours de <langue de l'évaluation> ?

ST097

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		<i>À tous les cours</i>	<i>À la plupart des cours</i>	<i>À quelques cours</i>	<i>Jamais ou presque jamais</i>
ST097Q01TA	Les élèves n'écoutent pas ce que dit le professeur.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST097Q02TA	Il y a du bruit et de l'agitation.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST097Q03TA	Le professeur doit attendre un long moment avant que les élèves se calment.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST097Q04TA	Les élèves ne peuvent pas bien travailler.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST097Q05TA	Les élèves ne commencent à travailler que bien après le début du cours.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04

Q20**À quelle fréquence les situations suivantes se produisent-elles pendant vos cours de <langue de l'évaluation> ?**

ST100

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		<i>À tous les cours</i>	<i>À la plupart des cours</i>	<i>À quelques cours</i>	<i>Jamais ou presque jamais</i>
ST100Q01TA	Le professeur s'intéresse aux progrès de chaque élève.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST100Q02TA	Le professeur apporte de l'aide supplémentaire quand les élèves en ont besoin.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST100Q03TA	Le professeur aide les élèves dans leur apprentissage.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST100Q04TA	Le professeur continue à expliquer jusqu'à ce que les élèves aient compris.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04

Q21 Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou non avec les affirmations suivantes à propos de la lecture ?

ST160 (Prenez en compte les divers supports de lecture tels que les livres, magazines, journaux, sites web, blogs, emails, etc.)

(Sélectionnez une réponse par ligne.)

		<i>Pas du tout d'accord</i>	<i>Pas d'accord</i>	<i>D'accord</i>	<i>Tout à fait d'accord</i>
ST160Q01/A	Je ne lis que si j'y suis obligé(e).	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST160Q02/A	La lecture est l'un de mes loisirs préférés.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST160Q03/A	J'aime bien parler de livres avec d'autres personnes.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST160Q04/A	Pour moi, la lecture est une perte de temps.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04
ST160Q05/A	Je ne lis que pour trouver les informations dont j'ai besoin.	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 04

Q22 **À peu près combien de temps passez-vous en général à lire pour votre plaisir ?**

(Prenez en compte les divers supports de lecture tels que les livres, magazines, journaux, sites web, blogs, emails, etc.)

ST175

(Sélectionnez une réponse.)

ST175Q01IA

Je ne lis pas pour mon plaisir

☐ 01

ST175Q01IA

30 minutes ou moins par jour

☐ 02

ST175Q01IA

Plus de 30 minutes mais moins de 60 minutes par jour

☐ 03

ST175Q01IA

Une à deux heures par jour

☐ 04

ST175Q01IA

Plus de deux heures par jour

☐ 05

***Nous vous remercions pour votre collaboration à cette
enquête !***